

## DIRECT STRATEGIES: WRITING

<b>STRATEGY GROUP:</b> Cognitive
----------------------------------

<b>STRATEGY SET:</b> Analysing and reasoning
--

<b>STRATEGY:</b> Transferring
-------------------------------

This means to apply previous knowledge to facilitate new knowledge in the target language. Transferring works well as long as the language elements or concepts are directly parallel, but most of time they are not! It can lead to inaccuracy if learners transfer irrelevant knowledge across languages.

<p>Here, we have some examples of transferring. When a student wants to say "Weekend" in French, he correctly knows through transfer that it means the same as in English. As well as translating, transferring has its perils. Learners cannot expect that all the varied hues of meaning will be the same for words and concepts across two languages; sometimes, there is just no equivalent from one language to the other one. In addition, grammatical differences are sometimes very great.</p>
--